BIZTONSÁGI ADATLAP

Jelen biztonsági adatlap az Európai Bizottság 2020/878/EU rendelete szerinti tartalommal és formátumban készült.

1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

A készítmény azonosítása

1.1. Termékazonosító

Név: 9930 DIESEL ESTER ADALÉK

Cikkszám: 9930

UFI azonosító: GJGV-D0GS-J00N-2PWU

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: kenőanyag

Azonosított, de nem javasolt felhasználás: Nem ismert

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító (forgalmazó) cég neve: AUTOGROUP HUNGARY KFT.
Cím: 1183 Budapest, Akadály u. 9.
Telefon: +36 30 449 5425
A biztonsági adatlapért felelős illetékes elérhetősége:
E-mail cím: info@autogroup.hu

1.4. 24 ÓRÁS SÜRGŐSSÉGI TELEFONSZÁM:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.
Tel. +36 1 476 6464, +36 80 201 199 (Ingyenesen hívható zöld szám)
Hívható: 0-24 óráig

---

2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

1272/2008/EK irányelvek szerint:
A termék a CLP rendelet szerint nincs osztályozva.



Eye Dam. 1 H318 Súlyos szemkárosodást okoz.



Skin Irrit. 2 H315 Bőrirritáló hatású.
Aquatic Chronic 3 H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2. Címkézési elemek

Veszélyt jelző piktogram(ok):



Figyelmeztetések: Veszély

Veszélyt meghatározó címkézési elemek:
bután-1-ol
butanol

Figyelmeztető mondatok:

H315 Bőrirritáló hatású.
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésekre vonatkozó mondatok:

Általános:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.
P103 Használat előtt olvassa el a címkén közölt információkat.

Megelőzés:

P264 A használatot követően az érintett felületet alaposan meg kell mosni.
P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

Elhárító intézkedés:

P302+P352 Ha bőrre kerül: Lemosás bő szappanos vízzel.
P305+P351+P338 Szembe kerülés esetén: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P310 Azonnal forduljon toxikológiai központhoz vagy orvoshoz.
P321 Szakellátást (lásd….a címkén)
P362+P364 A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.
P332+P313 Bőrirritáció esetén: Orvosi ellátást kell kérni.

Tárolás: -

Elhelyezés hulladékként:
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként veszélyes vagy speciális hulladékgyűjtő központban.

A termék címkézése 125 ml-t meg nem haladó mennyiség esetén

Veszélyt jelző piktogram(ok):



Figyelmeztetések: Veszély

Veszélyt meghatározó címkézési elemek:
bután-1-ol
butanol

Figyelmeztető mondatok:

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésekre vonatkozó mondatok:

Általános:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.
P103 Használat előtt olvassa el a címkén közölt információkat.

Megelőzés:

P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

Elhárító intézkedés:

P305+P351+P338 Szembe kerülés esetén: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P310 Azonnal forduljon toxikológiai központhoz vagy orvoshoz.

Tárolás: -

Elhelyezés hulladékként: -

2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz egyetlen olyan anyagot sem, ami a PBT-re és vPvB-re vonatkozó, a XIII. Függelékben lévő kritériumokat kielégítené.

---

3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL VAGY ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

3.2. Keverékek

Az alább felsorolt anyagok keveréke, ártalmatlan adalékokkal.

Nem veszélyes összetevők:				
Összetevő:	**EK szám**	**Koncentráció**	**CAS-szám**	**CLP-osztályozás (1272/2008/EU)**
2-etilhexanol	203-234-3	<15,0 %	104-76-7	Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335
Bután-1-ol	200-751-6	<5,0%	71-36-3	Flam. Liq. 3, H226

				Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H335-H336
Butanol	201-148-0	<4,0%	78-83-1	Flam. Liq. 3, H226 Eye Dam. 1, H318 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H335-H336
Butilált hudroxitoluol	204-881-4	<1,0%	128-37-0	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 Acute Tox. 4, H302

A H-mondatok teljes szövege a 16. szakaszban található.

4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános információ: Speciális intézkedés nem szükséges.
Belélegzés: Biztosítson friss levegőt; panaszok esetén forduljon orvoshoz.
Szemkontaktus: Néhány percen keresztül öblítse ki a szemet bő vízzel.
Bőrkontaktus: A termék általában nem irritálja a bőrt.
Lenyelés: Ha a tünetek nem enyhülnek, forduljon orvoshoz.

4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett – tünetek és hatások
További információ nem áll rendelkezésre.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése
További információ nem áll rendelkezésre.

5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1. Oltóanyag
Alkalmas oltóanyagok:
Szén-dioxid. Ne használjon vizet.
Használjon a körülményeknek megfelelő oltóanyagot.
Oltóhab
Oltópor
Homok

Alkalmatlan oltóanyag: Víz

5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek:
További információ nem áll rendelkezésre.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális védőfelszerelés tűzoltóknak:
Nincs szükség speciális intézkedésekre.

További információ
A tűztörmeléket és a szennyezett oltóanyagot a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KÖRNYEZETBE JUTÁS ESETÉN

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Biztosítsa a megfelelő szellőzést.

Fennáll a veszélye a kiömlött terméken való elcsúszásnak.
Viseljen védőöltözetet.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések
Sok vízzel hígítsa.
Ne engedje, hogy a termék bekerüljön a csatornahálózatba, a vízhálózatba vagy a talajvízbe.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai
Folyadék megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savkötők, általános kötőanyagok, fűrészpor) itassa fel. A szennyezett anyagot a 13. fejezetben leírtak szerint ártalmatlanítsa.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra
A biztonságos kezeléssel kapcsolatos információt lásd a 7-es szakaszban.
A személyes védőfelszerelésre vonatkozó tudnivalók a 8-as szakaszban.
Az ártalmatlanításra vonatkozó információk a 13-as szakaszban olvashatók.

---

7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések
Speciális intézkedés nem szükséges megfelelő használat esetén.
Tűz- és robbanásvédelmi információk:
Speciális intézkedés nem szükséges.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Tárolás:
A tárolóhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmények:
Speciális intézkedés nem szükséges.
Az egy közös helyiségben való tárolással kapcsolatos információk: Nem szükséges.
További információk a tárolási körülményekről: A tartályt szorosan lezárva tartsa.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)
További információ nem áll rendelkezésre.

---

8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENI VÉDEKEZÉS / EGYÉNI VÉDELEM

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi megfigyelést igénylő határértékekkel rendelkező összetevők:

104-76-7 2-Etilhexanol (15,0%)
OEL-TWA: 5,4 mg/m^3, 1 ppm
IOELV

71-36-3 bután-1-ol (5,0%)
OEL-TWA: 20 ppm

78-83-1 Butanol (4,0%)
OEL-STEL 225 mg/m^3, 75 ppm
OEL-TWA: 150 mg/m^3, 50 ppm

128-37-0 Butilált hidroxitoluol (1,0%)
OEL-TWA: 2 mg/m^3

További információ: Az elkészítés idején érvényben lévő listák lettek alapul véve.

8.2. Az expozíció elleni védekezés

Személyes védőfelszerelés:

Általános védelmi és higiéniai intézkedések:
A kemikáliák kezelésekor szokásos óvintézkedéseket kell alkalmazni.

Légzésvédelem:
Nem szükséges.

Kézvédelem:
Védőkesztyű.
A kesztyű anyagának vízhatlannak és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie. Tesztek hiányában nem lehet megmondani, hogy milyen kesztyűanyag ideális a termékhez/készítményhez/vegyülethez.
A kesztyű anyagának kiválasztásakor az áthatolási időket, az eloszlási arányokat és a lebomlást kell figyelembe venni.
A kesztyűk anyaga
Az alkalmas kesztyű kiválasztása nemcsak az anyagon múlik, hanem más minőségi tulajdonságokon is, amelyek minden gyártó esetében különbözőek. Mivel a termék több anyag keveréke, a kesztyű anyagának ellenállását nem lehet előre kiszámítani, ezért azt a használat előtt ellenőrizni kell.
A kesztyű anyagának áthatolási ideje:
A pontos áttörési időt a védőkesztyű gyártójának kell meghatároznia és azt ellenőrizni kell.

Szemvédelem: Szorosan lezárt védőszemüveg.

---

9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

Figyelem: az alábbi adatok tipikus értékek és nem minősülnek specifikációnak.

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés (szín):	Világos sárga
Fizikai állapot:	Folyadék
Szag:	Termékspecifikus
Szag határérték:	Nincs meghatározva.
pH:	Nincs meghatározva.
Fagyás/dermedéspont:	Nincs meghatározva.
Kezdeti forráspont:	300 °C (122-62-3 bisz(2-etilhexil)szebakát
Lobbanáspont (COC, ASTM D-92):	65-85 °C (8008-20-6 Kerozin (petróleum))
Gyúlékonyság (szilárd, gáz):	Nem alkalmazható.
Bomlási hőmérséklet:	Nincs meghatározva.
Öngyulladási hőmérséklet:	A termék nem gyullad magától.
Robbanási tulajdonságok:	A termék nem robbanásveszélyes.
Robbanási határok:	
Alsó:	Nincs meghatározva.
Felső:	Nincs meghatározva.
Gőznyomás:	Nincs meghatározva.
Sűrűség 20°C-on:	Nincs meghatározva.
Relatív sűrűség:	Nincs meghatározva.
Gőzsűrűség:	Nincs meghatározva.
Párolgási sebesség:	Nincs meghatározva.
Oldhatóság vízben:	Oldódik.
Megoszlási hányados (n-oktanol/víz):	Nincs meghatározva
Viszkozitás:	Nincs meghatározva.

Oldószer tartalom:
Szerves oldószerek: 0,00 %
VOC (EC): <24,00 %

9.2. Egyéb információk: Nem áll rendelkezésre

---

10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1. Reakciókészség: További információ nem áll rendelkezésre.
10.2. Kémiai stabilitás: Rendeltetésszerű használat mellett nincs bomlás.
10.3. Veszélyes reakciók lehetősége: Nincsenek ismert veszélyes reakciók.
10.4. Kerülendő körülmények: További információ nem áll rendelkezésre.
10.5. Nem összeférhető anyagok: További információ nem áll rendelkezésre.
10.6. Veszélyes bomlástermékek: Szén-monoxid, aldehid, mérgező gázok/gőzök, szén-dioxid

---

11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI ADATOK

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

A kitettség fajtái és tünetei
Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.

Az osztályozás szempontjából lényeges LD/LC50 értékek:
ATE (Akut toxicitás becsült értékek)
Szájon át LD50 >15,800 mg/kg (patkány)
Bőrön át LD50 >13,133 mg/kg (nyúl)
Belégzés útján LC50/4 h >73.3 mg/l

104-76-7 2-Ethylhexanol
Szájon át LD50 2,049 mg/kg (patkány)
Bőrön át LD50 1,970 mg/kg (nyúl)

71-36-3 butan-1-ol
Szájon át LD50 790 mg/kg (patkány)
Bőrön át LD50 3,400 mg/kg (nyúl)
Belégzés útján LC50/4h 8,000 mg/l (patkány)

78-83-1 butanol
Szájon át LD50 2,460 mg/kg (patkány)
Bőrön át LD50 3,400 mg/kg (nyúl)

128-37-0 Butylated hydroxytoluene
Szájon át LD50 890 mg/kg (patkány)

Bőrmarás/irritáció: Bőrirritáló hatású.
Súlyos szemkárosodás/irritáció: Súlyos szemkárosodást okoz.
Légzőszervi vagy bőrérzékenység: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.
CMR hatások (rákkeltő hatás, csírasejt mutagenitás és reprodukciós toxicitás)
Csírasejt mutagenitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.
Rákkeltő hatás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.
Reprodukciós toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.

Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.
Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.
Aspirációs veszély: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumoknak nem felel meg.

12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI ADATOK

12.1 Toxicitás
Toxicitás vízre: További információ nem áll rendelkezésre.
12.2 Perzisztencia és lebonthatóság: További információ nem áll rendelkezésre.
12.3 Bioakkumulációs potenciál: További információ nem áll rendelkezésre.
12.4 Mobilitás talajban: További információ nem áll rendelkezésre.
12.5 A PBT és vPvB értékelés eredményei
PBT: Nem alkalmazható.
vPvB: Nem alkalmazható.
12.6 Egyéb káros hatások: További információ nem áll rendelkezésre.
További ökológiai információ:
Általános megjegyzések:
Vízre veszélyes 3-as kategória (német jogszabály) (saját értékelés): különösen veszélyes a vízre
Ne engedje, hogy a termék bekerüljön a talajvízbe, a vízhálózatba vagy a csatornahálózatba, még kis mennyiségben sem. Veszélyes az ivóvízre még nagyon kis mennyiség szivárgása esetén is.

13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Ajánlás
Tilos a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Ne engedje, hogy a termék bekerüljön a csatornahálózatba.

Európai Hulladék katalógus:

HP4 Irritáló – bőrirritáció és szemkárosodás
HP14 Ökotoxikus

Szennyezett csomagolás:
Ajánlás: Ártalmatlanítás a hivatalos előírásoknak megfelelően.

14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Az alábbi ismertetés lehet, hogy nem alkalmazható minden szállítási helyzetre. Tanulmányozza a megfelelő Veszélyes Áru Szabályozást a kiegészítő követelmények leírására vonatkozóan (pl. műszaki név) és az eljárás-specifikus vagy mennyiség specifikus szállítási követelményekre vonatkozóan.

14.1. ENSZ-szám
ADR/IMDG/IATA: nincs szabályozva

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés
ADR/RID: nincs szabályozva
IMDG: nincs szabályozva
IATA: nincs szabályozva

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): nincs szabályozva

14.4. Csomagolási csoport

ADR/IMDG/IATA: Nincs szabályozva

14.5. Környezeti veszélyek: Nem alkalmazható.

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: nem alkalmazható
14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás:
Nem alkalmazható.

ENSZ „Mintaszabályzat”: nincs szabályozva

---

15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

VONATKOZÓ SZABÁLYOZÁSI LISTÁK:
1. 1272/2008/EK rendelet anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, módosító és hatályon kívül helyezéséről
2. 1907/2006/EK REACH rendelet
3. 2020/878/EU rendelet, a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról
4. 2073/2000/EK rendelet, az ózonréteget lebontó anyagokról
5. 850/2004/EK rendelet, a tartósan megmaradó szerves szennyezőkről
6. 689/2008/EK rendelet, a veszélyes vegyi anyagok exportjáról és importjáról

15.2. Kémiai biztonsági értékelés: Nem tesztelték.

---

16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

Ellenőrzéssel kapcsolatos információ:
A biztonsági adatlap a 2020/878/EU rendelet szerint

Felülvizsgálat szakaszok szerint:
Új kiadás

Felülvizsgálat dátuma:
2023.05.11.

A 2. és 3. szakaszban található H-mondatok teljes tartalma

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H302 Lenyelve ártalmas
H312 Bőrrel érintkezve ártalmas.
H315 Bőrirritáló hatású.
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
H332 Belélegezve ártalmas.
H335 Légúti irritációt okozhat.
H336 Álmosságot vagy szédülést okozhat.
H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

RÖVIDÍTÉSEK LISTÁJA, AMELYEK EBBEN A DOKUMENTUMBAN ELŐFORDULHATNAK:

ADR	Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai egyezmény
IMDG	Veszélyes áruk nemzetközi tengeri szállításáról szóló egyezmény
IATA	Nemzetközi légiszállítási egyesület
GHS	Vegyi anyagok osztályozásának és címkézésének globálisan harmonizált rendszere
EINECS	Létező kereskedelmi kémiai anyagok európai jegyzéke
ELINCS	Ismert kémiai anyagok európai jegyzéke
CAS	Kémiai kivonatok szolgálat (Az Amerikai Kémiai Társaság divíziója)
VOC	Illékony szerves összetevők (USA, EU)
LC_{50}	Halálos koncentráció, 50 százalék
LD_{50}	Halálos adag, 50 százalék
PBT	Tartós, felhalmozódó és mérgező
vPvB	Nagyon tartós és nagyon felhalmozódó
Flam. Gas 1	Gyúlékony gázok – 1-es kategória
Aerosol 1	Aeroszolok – 1-es kategória
Press. Gas C	Nyomás alatt lévő gázok – sűrített gáz
Flam. Liq. 3	Gyúlékony folyadékok – 3-as kategória
Acute Tox. 4	Akut toxicitás – 4-es kategória
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/irritáció – 2-es kategória
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/irritáció – 1-es kategória
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/irritáció – 2-es kategória
STOT RE 2	Célszervi toxicitás (ismétlődő expozíció) – 2-es kategória
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély – 1-es kategória
Aquatic Acute 1	Veszélyes a vízi környezetre – akut veszély – 1-es kategória
Aquatic Chronic 1	Veszélyes a vízi környezetre – hosszútávú veszély – 1-es kategória
Aquatic Chronic 3	Veszélyes a vízi környezetre – hosszútávú veszély – 3-as kategória

A fenti információ az a jelenlegi legjobb ismereteink szerinti és a jelen időpontban megfelelőnek tartott adatokon alapul, és a terméket csak az egészségügyi, biztonsági és környezetvédelmi szempontok alapján szándékozik ismertetni. Mivel a használati körülmények általunk nem ellenőrizhetők, az esetleges nem megfelelő használatból adódó következményekért nem vállalunk felelősséget.

A biztonsági adatlap vége